

2012 年湖南大学 357 英语翻译基础考研试题（回忆版）

本试题由 kaoyan.com 网友佳期杳如年提供

中国特色社会主义

基础设施建设

节能市场机制

醉驾

新兴经济

经济增长模式

国际惯例

clean energy

rule of law

capacity building

hit-and-run

global climate change

green house emission

peaceful coexistence

media publicity

improve people's livelihood

incentive policy

英译汉 是关于 housing bubble, 选自 TIME, 如下。

Homeownership has let us down. For generations, Americans believed that owning a home was an axiomatic good. Our political leaders hammered home the point. Herbert Hoover argued that homeownership could "change the very physical, mental and moral fiber of one's own children." Franklin Roosevelt held that a country of homeowners was "unconquerable." Homeownership could even, in the words of George H.W. Bush's Secretary of Housing and Urban Development (HUD), Jack Kemp, "save babies, save children, save families and save America." A house with a front lawn and a picket fence wasn't just a nice place to live or a risk-free investment; it was a way to transform a nation.

Houses owned by the people who lived in them, we believed, created social and financial stability — more-involved citizens, safer neighborhoods, kids who did better in school. No wonder leaders of all political stripes wanted to spend more than \$100 billion a year on subsidies and tax breaks to encourage people to buy.

The dark side of homeownership is now all too apparent: foreclosures and walkaways, neighborhoods plagued by abandoned properties and plummeting home values, a nation in which families have \$6 trillion less in housing wealth than they did

just three years ago. Indeed, easy lending stimulated by the cult of homeownership may have triggered the financial crisis and led directly to its biggest bailout, that of Fannie Mae and Freddie Mac. Housing remains a drag on the economy. Existing-home sales in July dropped 27% from the prior month, exacerbating fears of a double-dip

And all that is just the obvious tale of a housing bubble and what happened when it popped. The real story is deeper and darker still

以上试题来自 kaoyan.com 网友的回忆, 仅供参考, 纠错请发邮件至 suggest@kaoyan.com。

